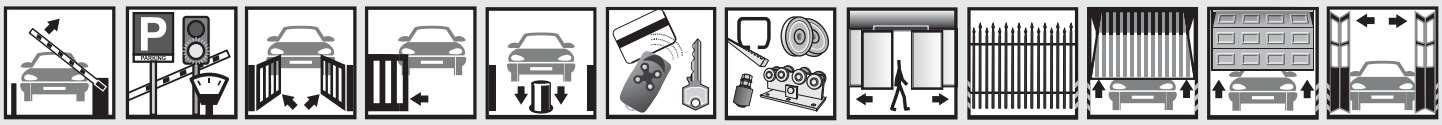
TECHNOPARK®

Váš dodavatel automatizační techniky
pro brány, vrata, vjezdy, okna a dveře



Návod k instalaci a obsluze

BAYT 980

Olejohydraulická závora pro silniční vjezdy

Optimálního výkonu lze dosáhnout pouze při dodržování pokynů v návodech,
výrobce si vyhrazuje právo na změny a dodatky v návodu bez předešlé domluvy.

verze 1.0
www.technopark.cz

Obsah

1	Pokyny k instalaci dopravní zábrany	3
1.2	Všeobecné vlastnosti	3
1.3	Předběžná prohlídka	3
2	Instalace zábrany bayt 980	3
2.1	Rozpoznání levostranné a pravostranné jednotky bayt 980	3
3	Instalace desky upevňovacího bloku “A”	4
3.1	Osazení skříně na upevňovací desku „A“	4
4	Elektrické propojení na řídící panel ELPRO 10 PLUS	5
5	Elpro 10 PLUS	6
5.1	Všeobecný popis	6
5.2	V případě poruchy panelu	7
6	Návod pro manuální ovládání ramene	8
7	Popis postupu vrtání krytu pro upevnění světla Miri 4 na vrchní stranu dopravní zábrany Bayt 980	9
8	Technické parametry	10
9	Rozměry	11
10	Všeobecná varování	12

Návod k obsluze str. 13

Důležité upozornění

Tento manuál je určen pouze pro technický personál, který má příslušnou kvalifikaci pro instalaci. Žádná z informací, kterou obsahuje tento materiál není určena pro finálního uživatele. Tento manuál je určen pro olejohydraulickou závoru BAYT 980 a nesmí být použit pro jiné výrobky. BAYT 980 je určen pro silniční vjezdy, každé jiné použití je nevhodné a tudíž je zakázáno. Výrobce doporučuje přečíst si pozorně alespoň jednou veškeré instrukce předtím, než přistoupíte k vlastní instalaci. Je Vaší povinností provést vše tak „bezpečně“, jak to jen jde. Instalace a údržba musí být prováděna výhradně kvalifikovaným a zkušeným personálem, a to dle následujících českých norem a vládních nařízení:

zákon č. 22/1997 sb. O technických požadavcích na výrobky
nařízení vlády č. 168, 169 a 170 ze dne 25. června 1997
nařízení vlády č. 378/2001 ze dne 12. září 2001

Nekvalifikovaný personál nebo ti, kteří neznají aplikované normy v kategorii „Brány a automatická vrata“, se musí zdržet instalace. Pokud někdo provozuje tento systém, aniž by respektoval aplikované normy, je plně zodpovědný za případné škody, které by zařízení mohlo způsobit!

TECHNOPARK® 2006

TECHNOPARK®

1. Pokyny k instalaci dopravní zábrany

K dosažení bezchybné aplikace a správné funkce BAYT 980 se doporučuje dodržovat pokyny a diagramy uvedené v této příručce.

Důležité: Úplnou instalaci by měli provádět kvalifikovaní technici v souladu s normami EN 12453- EN 12445 a se strojní direktivou 898/37/EC. V souladu s platnými bezpečnostními normami je vyžadováno provedení analýzy rizik.

1.2 Všeobecné vlastnosti

„Bayt 980“ je automat s olejovou hydraulikou osazený hliníkovým ramenem tvořícím pohyblivou zábranu tam, kde je třeba řídit či zastavovat dopravu, zamezovat přístupu k cestám nebo nemovitostem, většinou průmyslovým.

Mechanismus je uzavřen v plechové skříni, natřené a ošetřené proti korozi. Na vyžádání je dostupná i varianta z nerezové oceli. Skládá se z hydraulického aparátu, návratové pružiny kompenzující pohyby ramene a jednotky elektronického řízení osazené uvnitř krabice. Ve dveřích je osazen přerušovač napájení, čímž je zajištěn bezpečný přístup k mechanismu pro případ údržby či opravy.

V závislosti na požadavcích aplikace je možné volit ze tří verzí. Zpomalovací zařízení je použito jak pro cyklus spouštění, tak pro cyklus zdvihání ramene nastavitelný v cyklu spouštění tak, aby snížilo rychlost v několika posledních stupních rotace ramene.
Jednotka motorového čerpadla a olejový hydraulický regulátor jsou osazeny do jediného kompaktního bloku.

1.3 Předběžná prohlídka

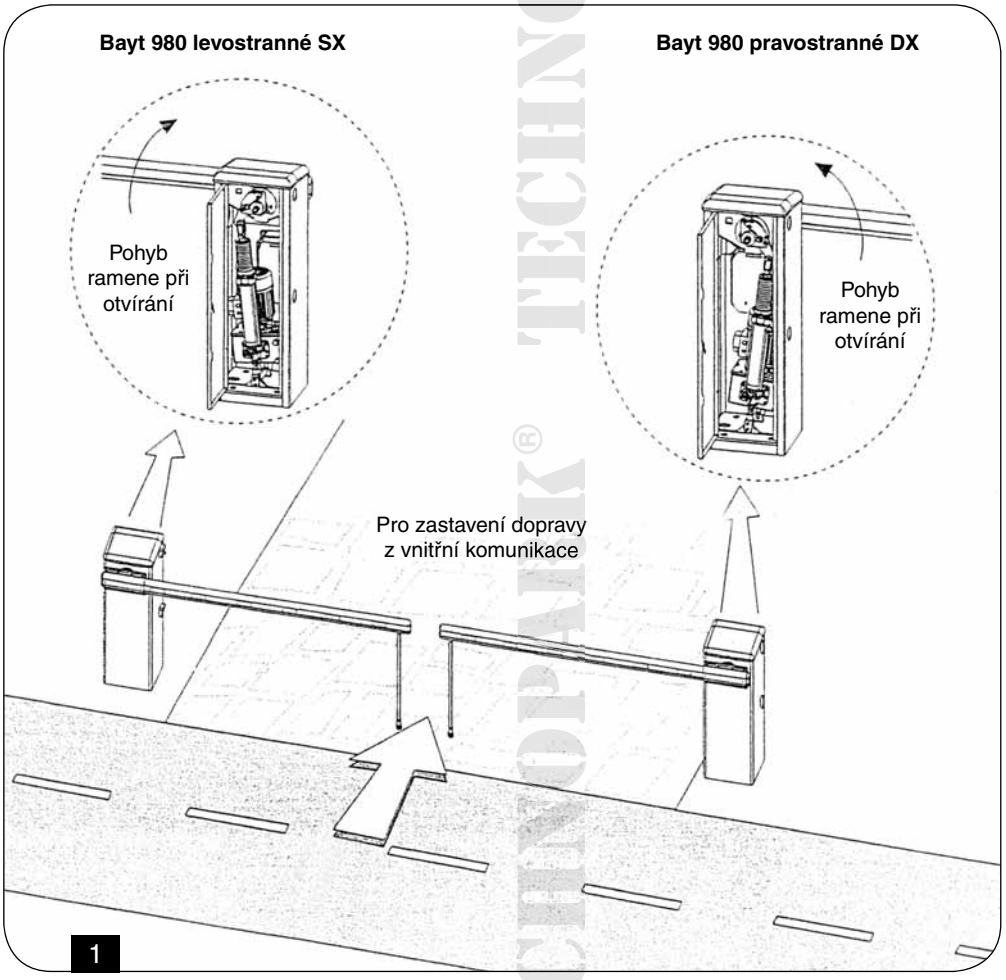
Před instalací Bayt 980 se ujistěte že:

- povrch montážního místa je vhodný pro osazení automatiky
- nejsou žádné překážky pro pohyb ramene
- zemní práce požadované k položení elektrických kabelů automatu nekolidují s podzemní instalací
- je provedena analýza rizik dle bezpečnostních norem. Instalace musí být v plné shodě s platnými bezpečnostními předpisy.

2. Instalace zábrany bayt 980

2.1 Rozpoznání levostranné a pravostranné jednotky bayt 980

Bayt 980 je navržen jako stranově závislý produkt. Může být levostranný nebo pravostranný, při pohledu zvenčí: v obou případech je vnitřní konfigurace taková, že hydraulický regulátor vždy tlakem zvedá rameno při otevíracím cyklu **(Obr. 1)**

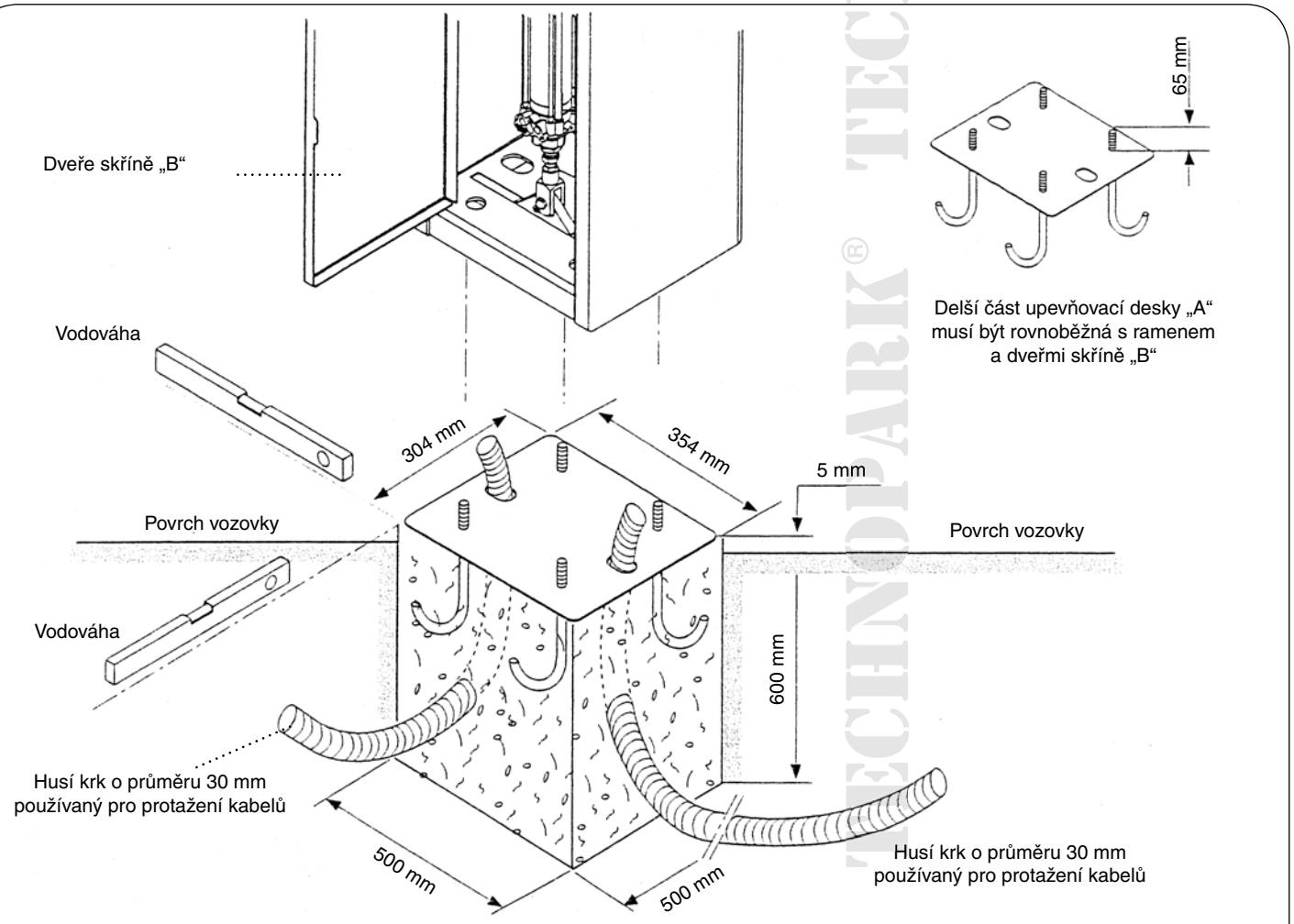


1

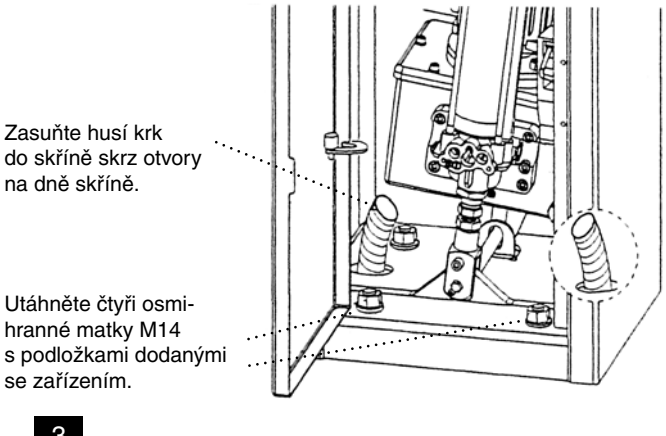
'TECHNOPARK®

3. Instalace desky upevňovacího bloku "A"

Prvním úkonem je ustavení **Desky upevňovacího bloku "A" (Obr. 2)**, na dokonale rovný betonový základ. Dveře krytu Bayt 980 se nacházejí na delší straně desky. Před zabetonováním je třeba protáhnout jeden nebo dva husí krky o průměru 30 mm pro protažení elektrických kabelů (přívodu napájení, řídících a zabezpečovacích zařízení), dle požadavků uvedených na Obr. 2.
Důležité: Před zabetonováním upevňovacího bloku zašroubujte čtyři šrouby tak, aby závity plně vyčnívaly.
Důležité: Upevňovací deska musí být osazena dokonale rovně v obou osách. Toho lze dosáhnout za pomoci vodováhy, viz. obrázek a musí být nadsazena o **5 mm** nad povrch vozovky **(Obr. 2)**.



2



3

3.1 Osazení skříně na upevňovací desku „A"

Je-li deska upevňovacího bloku „A" pevně usazena v betonovém loži, lze na ni osadit skříň zařízení Bayt 980 a upevnit ji na vyčnívající šrouby **(Obr. 3)** s pomocí čtyř osmihranných matiček M14 a k nim příslušejících podložek **(Obr 3)**.

Důležité: Při osazování skříně na desku upevňovacího bloku „A" se ujistěte, že husí krk pro vedení kabelů je správně nasazen uvnitř skříně.

TECHNOPARK®

4. Elektrické propojení na řídící panel ELPRO 10 PLUS

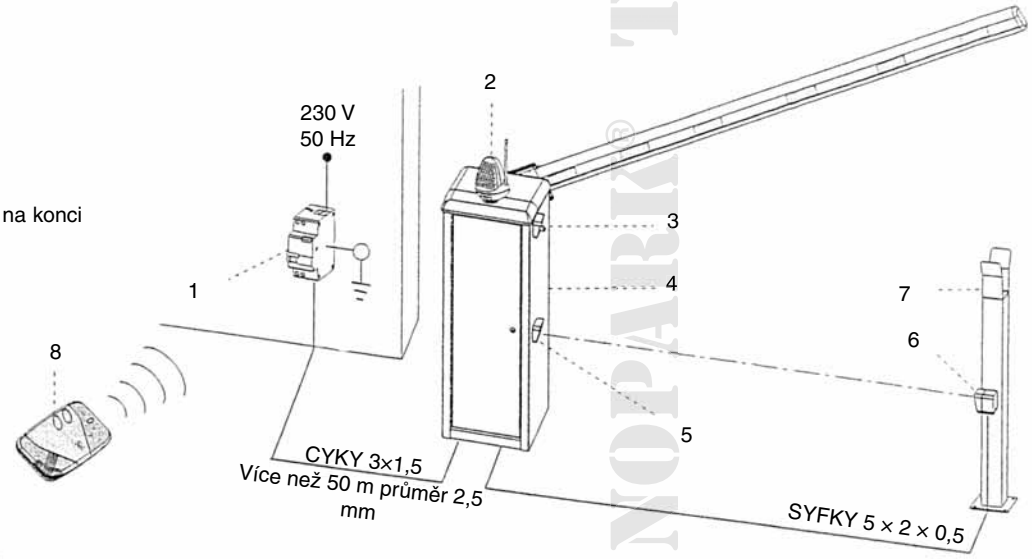
Nastudujte, prosím, níže uvedená elektrická schémata dříve než začnete propojovat elektrické kabely **(obr. 4, obr. 5 a obr. 6**).

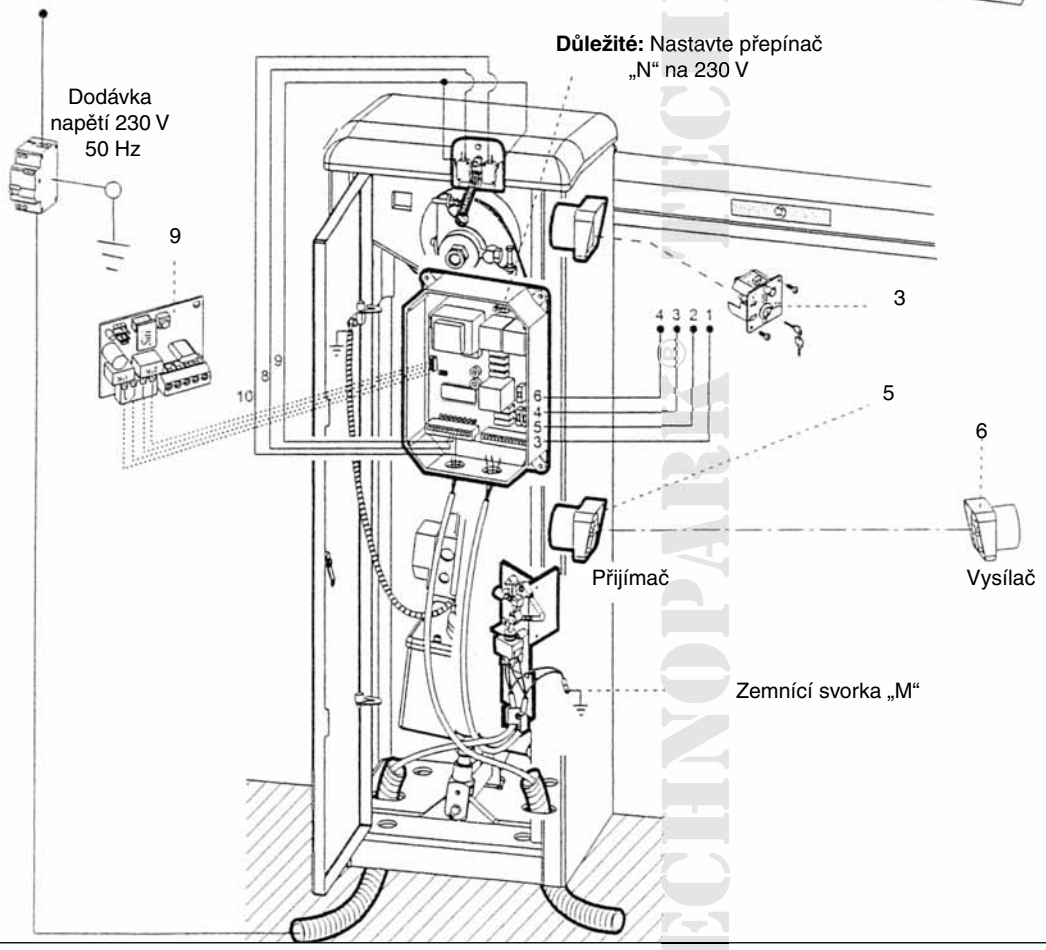
Důležité: Nezapomeňte nastavit přepínač napětí na desce plošných spojů panelu Elpro 10 Plus na 230 V **(Obr. 6)**.

- Dodávka elektrické energie, elektrický motor, lampa: Použijte vodiče s průřezem 1,5 mm2 na maximální vzdálenost 50 m. V případě nutnosti přivádět energii z větší vzdálenosti použijte elektrické kabely mající odpovídající průřez v souladu s pravidly správné technické instalace. Pro připojení veškerého externího příslušenství řídícího panelu jsou dostatečné vodiče o průřezu 0,5 mm2.
- **Fotočlánky, tlačítka, klíčové vypínače a příslušenství:** Použijte vodiče o průřezu 0,5 mm2.

Důležité: Propojte celou instalaci na zemnící svorku „M“ osazenou na přerušovači napájení **(Obr. 4)**. Rovněž doporučujeme provést analýzu rizik vztaženou k celé instalaci v souladu s normami EN 12445 a EN 12543, jak je uvedeno v knize „Bezpečnostní normy“.

1. Proudový chránič 0,03 A
2. Lampa
3. Klíčový spínač
4. Zábrana Bayt 980
5. Přijímač fotobuňky
6. Vysílač fotobuňky
7. Pevný podstavec s vidličkou na konci
8. Vysílač
9. Zásuvná deska přijímače



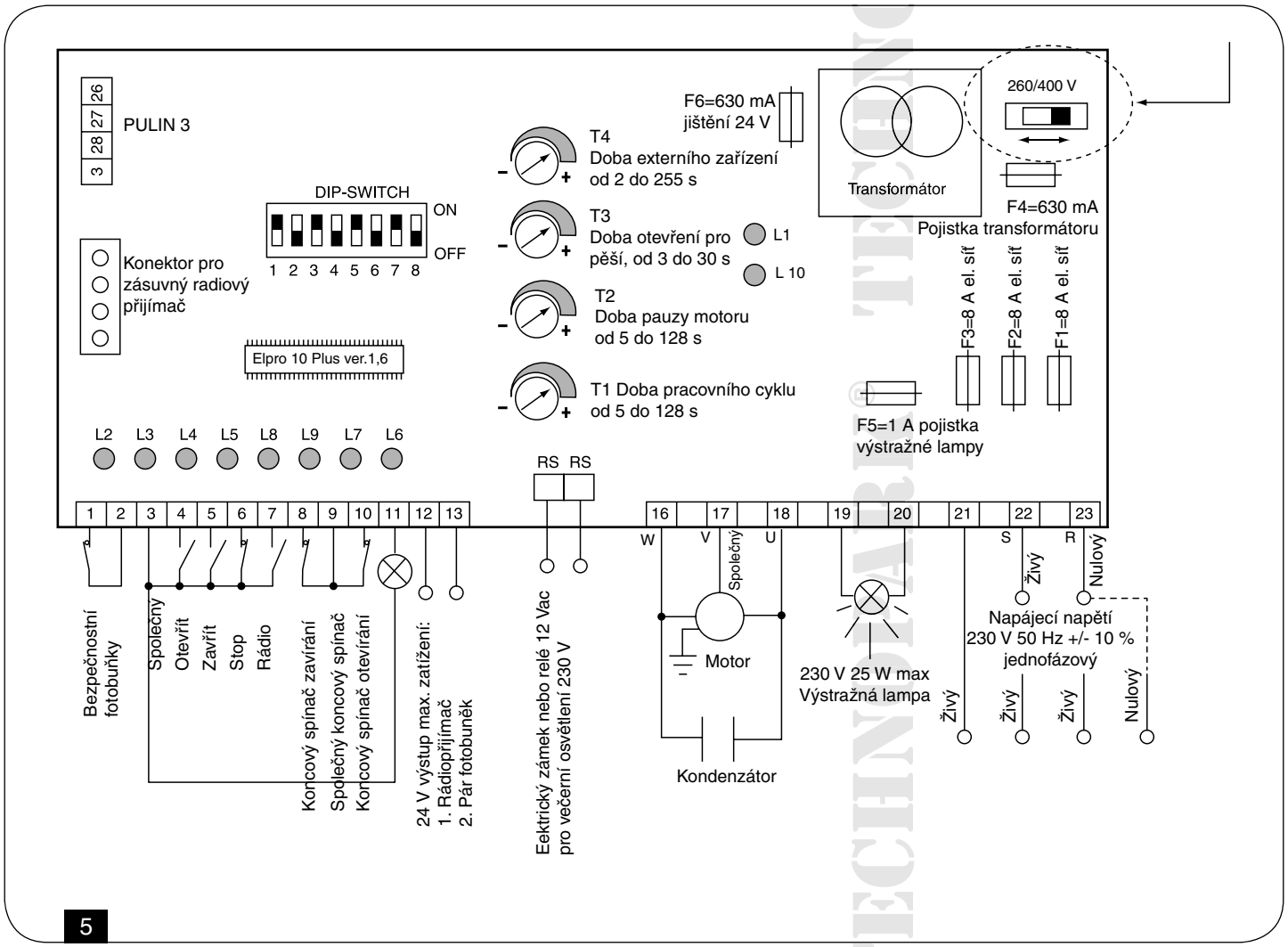


TECHNOPARK®

5. Elpro 10 PLUS

Jednofázové připojení pro automatiku osazenou polohovými spínači

Pozor: Nastavte přepínač na požadovanou voltáž 230 V



5

5.1 Všeobecný popis

Elektronický řídící panel Elpro 10 Plus nové generace je navržen pro obsluhu posuvných vrat. Napájecí napětí je (230/400 V, jednofázové nebo třífázové. Plně vyhovuje normám BT 93/68/CE Nízké napětí a EMC 93//68/CE Elektromagnetická slučitelnost. Osazovací práce by měly být prováděny kvalifikovaným technikem v souladu s existujícími bezpečnostními normami. Výrobce nenese žádnou zodpovědnost za nesprávné zacházení a aplikaci a rovněž si vyhrazuje právo kdykoli měnit nebo aktualizovat řídící panel.

Nedodržení instalačních postupů může mít za následek vážné poškození majetku a zranění osob.

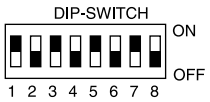
Prosím vezměte na vědomí:

- Řídící panel musí být instalován na krytém, suchém místě, uvnitř krabice, se kterou je dodáván.
- Ujistěte se, že napájecí napětí pro elektronický programátor je 230 V ±10 % nebo 400 V ±10 %
- Ujistěte se, že napájecí napětí pro elektrický motor je 230 V ±10 % nebo 400 V ±10 %
- Pro vzdálenosti větší než 50 metrů doporučujeme použití elektrických kabelů větších průřezů.
- Osaďte napájení pro řídící panel prodovým chráničem 0,03 A.
- Pro napájení, elektrický motor a blikající lampu použijte profilových vodičů o průřezu 1,5 mm^2. Maximální doporučená vzdálenost 50 m. Pro propojení omezovacích vypínačů, fotobuněk, klíčových a tlačítkových vypínačů a příslušenství použijte vodičů s průměrem 0,5 mm^2.
- Pokud nejsou požadovány fotobuňky, přemostěte svorky 1 a 2
- Pokud nejsou požadovány žádné tlačítkové a klíčové vypínače a příslušenství, přemostěte svorky 3 a 6.

TECHNOPAR®

Poznámka: Pro osazení speciálního příslušenství jako např. světla, průmyslová televize apod. použijte pouze pevných relé, abyste zamezili poškození mikroprocesoru.

Tabulka 1: DIP-switch (dvoupolohový mikropřepínač)		
1	ON	Fotobuňky. Zastavit při otevírání
2	ON	Rádio. Nelze převrátit chod při otevírání
3	ON	Automatické zavírání
4	ON	Předběžné blikání aktivováno
5	ON	Rádio. Krok za krokem. Zastavit v mezipolohách
6	ON	Kontrola mrtvého muže (Dip 4=OFF a Dip 3=OFF)
7	ON	Žádné světlo není zapnuto v klidové době
8	ON	Nemá funkci

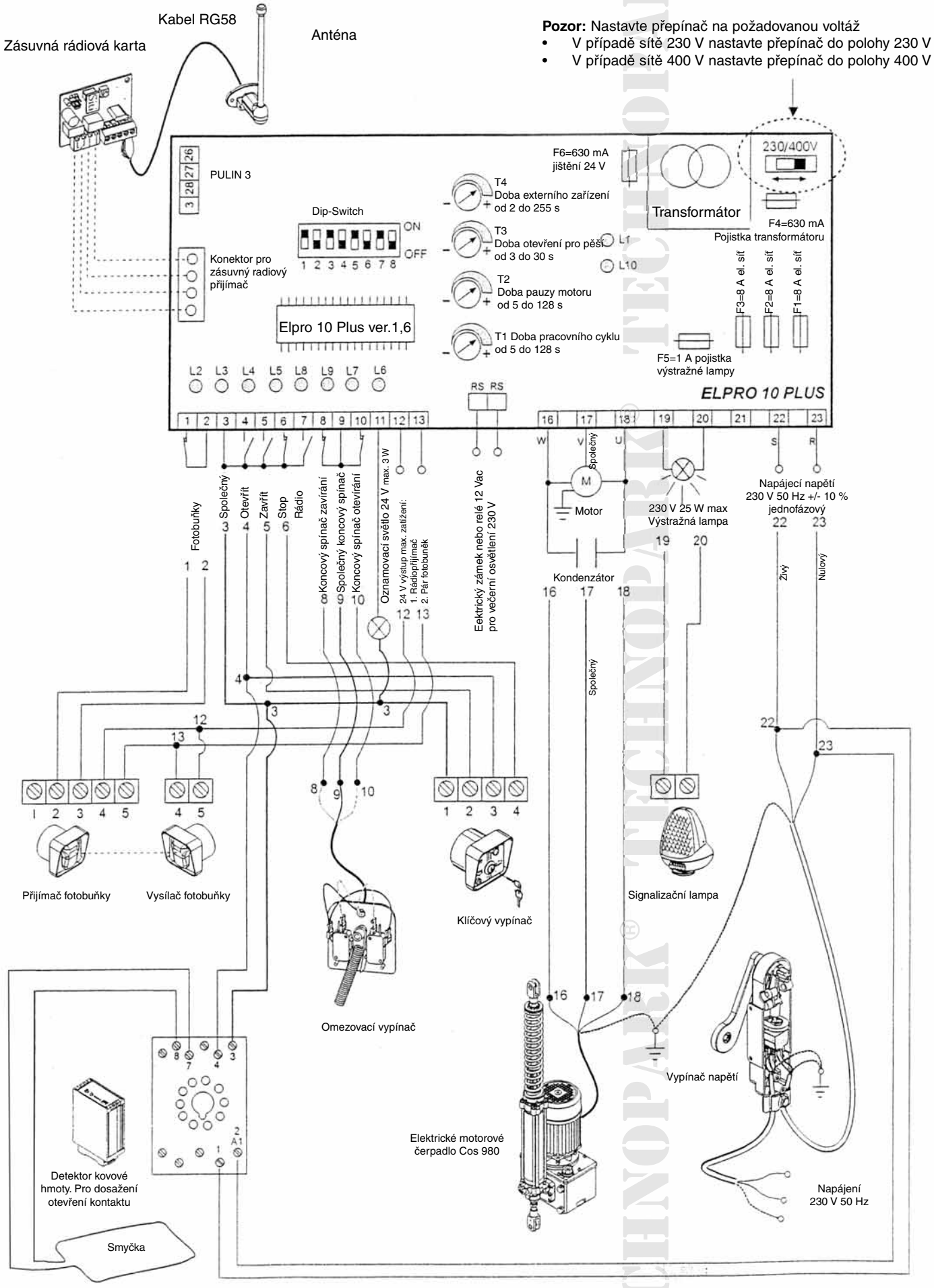


5.2 V případě poruchy panelu

- Ujistěte se, že zdroj napájení elektronického programátoru je 230 V ±10 % nebo 400 V ±10 %
- Ujistěte se, že zdroj napájení elektrického motoru je 230 V ±10 % nebo 400 V ±10 %
- Zkontrolujte pojistky
- Zkontrolujte fotobuňky, pokud jsou kontakty normálně uzavřeny
- Zkontrolujte všechny NC kontakty
- Ujistěte se, že nedochází k úbytku napětí mezi řídícím panelem a elektrickým motorem

Tabulka 2: Stavy LED diod	
L1	Napájení 230 V 50 Hz. Rozsvíceno
L2	Fotobuňky, pokud jsou zastíněny, světlo zhasne
L3	Otevřeno. Svítí je-li vyslán impuls Otevřít
L4	Zavřeno. Svítí je-li vyslán impuls Zavřít
L5	Zastavit. Zhasne při impulsu Stop
L6	Rádio. Rozsvítí se při stlačení tlačítka vysílače
L7	Stav brány. Bliká při otevírání brány
L8	Omezovací vypínač Zavřeno. Zhasnutý při otevřené bráně
L9	Omezovací vypínač Otevřeno. Zhasnutý při zavřené bráně
L10	Zůstává zapnuté po dobu rovnající se času nastavenému na T4

TECHNOPARK®

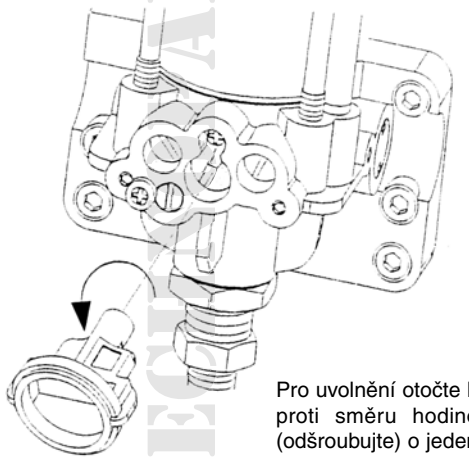


6

TECHNOPARK®

6. Návod pro manuální ovládání ramene

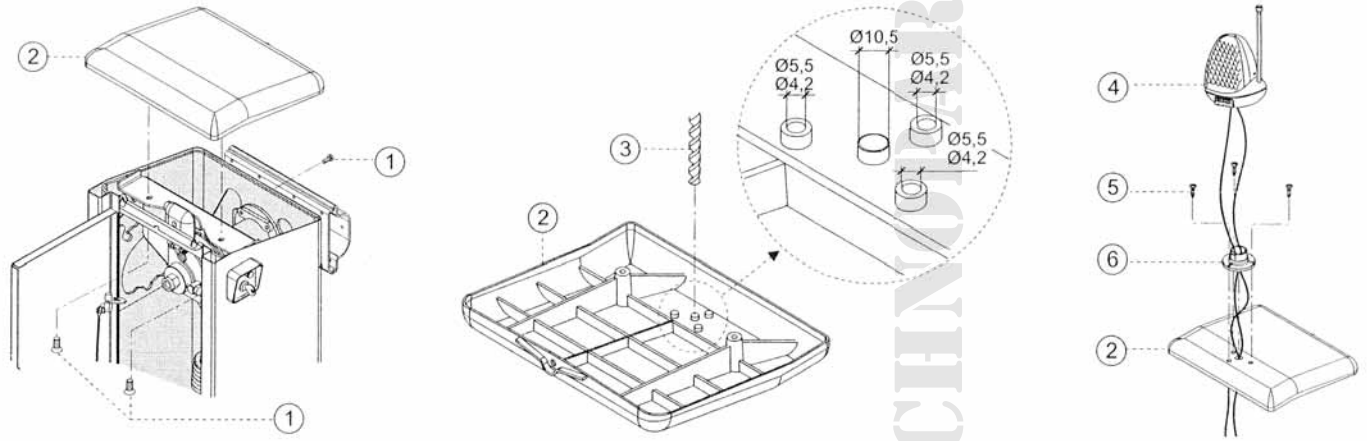
V případech jako je například výpadek proudu, lze mechanismus Bayt 980 „přebít“ tak, aby bylo možno rameno ovládat manuálně. Zábrana je vybavena speciálním uvolňovacím klíčem „Q“, umožňujícím ovládat spoušť, neboli přebít ventil „V“ umístěný na přední straně bloku ventilů, mezi bezpečnostními tlakovými ventily **(Obr. 7)**.



Pro uvolnění otočte klíč „Q“ proti směru hodinových ručiček (odšroubujte) o jeden závit

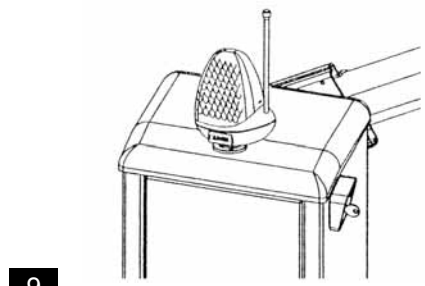
7

7. Popis postupu vrtání krytu pro upevnění lampy Miri 4 na vrchní stranu dopravní zábrany Bayt 980



8

- Odšroubujte a odstraňte tři šrouby **1)**, které připevňují kryt **2)** ke skříni.
- Otočte kryt **2)** dnem vzhůru a vyvrtejte **3)** čtyři víčka určené k osazení světla Miri 4: tři otvory okolo středového otvoru je třeba vyvrtat vrtákem ø 5,5, aby jimi prošly šrouby velikosti 5, případně je možné je vyvrtat vrtákem ø 4,2 tak, aby sloužily jako otvory se závitem M5, nebo aby bylo možno do nich zašroubovat samořezné šrouby.
- Střední dírka je určena pro protažení kabelů napájení pro Miri **4)** a pro anténu Birio A8, stíněný kabel typ RG58.
- Protáhněte elektrické kabely skrz střední dírku ø 10,5 a připevněte **6)** Miri **4)** ke krytu **2)** skříně Bayt 980 pomocí šroubů **5)**.



9

TECHNOPARK®

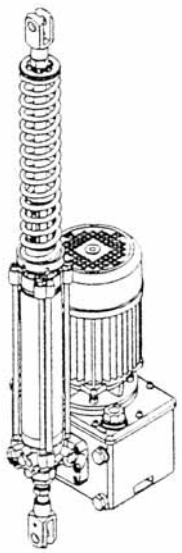
8. Technické parametry

Tabulka 3: Elektrický motor	
Výkon motoru	0,37 kW
Napájecí napětí	230 V
Frekvence	50 Hz
Proudový odběr	2,4 A
Příkon	510 W
Kondenzátor	20 µF
Otáčky motoru	1350 ot./sec
Přerušovaný provoz	S3

Tabulka 4: Blok hydraulického čerpadla	
Průměrný pracovní tlak	2 MPa (20 barů)
Maximální tlak	4 MPa (40 barů)
Typ oleje	OLEJ FADINI A 15 od AGIP
Objem nádrže	2,5 dm^3 (2,5 litru)
Klidová váha	22,5 Kg
Pracovní teplota	-20 ºC až +80 ºC
Stupeň krytí	IP 673

Tabulka 5: Olejový hydraulický regulátor	
Vnitřní průměr pístu	ø40 mm
Vnitřní průměr pístu	ø50 mm
Vnitřní průměr pístu	ø60 mm
Průměr hřídele	ø16 mm
Zdvih hřídele	176 – 187 mm
Kroutivý moment (ø40)	250 Nm
Kroutivý moment (ø50)	400 Nm
Kroutivý moment (ø60)	570 Nm
Celková váha skříně Bayt 980	75 Kg
Váha ramene 6 m	13 Kg
Barva skříně	RAL 2002 červeno-oranžová
Svrchní krycí barva	Kovová šeď
Barva dveří	Kovová šeď

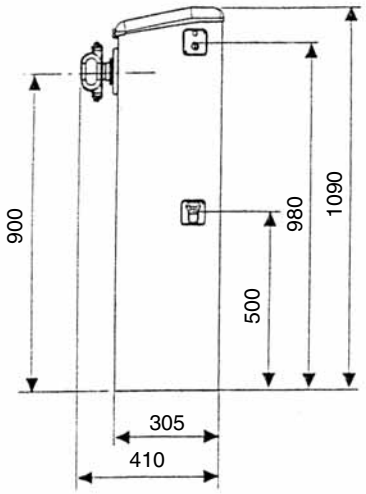
Tabulka 6: Blok čerpadla a regulátoru – standardní dosah		
Čerpadlo P12	Průměr ø40	Doba otevírání 4s
Čerpadlo P6	Průměr ø40	Doba otevírání 8s
Čerpadlo P6	Průměr ø50	Doba otevírání 14s
Čerpadlo P6	Průměr ø60	Doba otevírání 19s

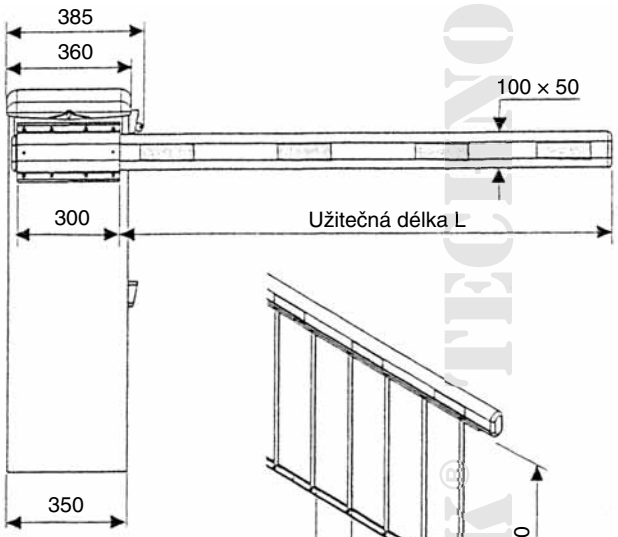


10

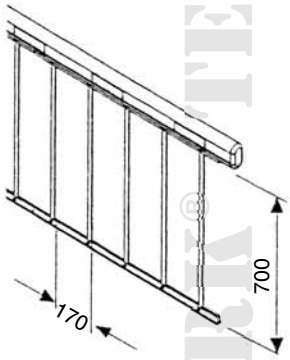
TECHNOPARK® TECHNOPARK® TECHNOPARK®

9. Rozměry

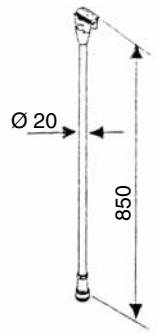




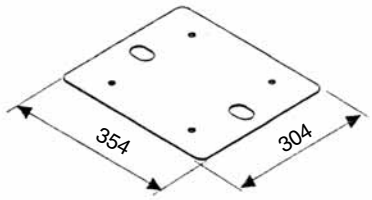
Levostranné LH



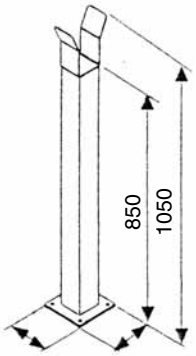
Kotvící základová deska „A“
pozinkovaná ocel tloušťky 3 mm



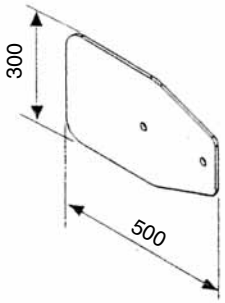
Sklopný podstavec,
na kterém spočívá rameno



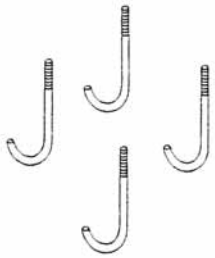
Kotvící základová deska „A“
pozinkovaná ocel tloušťky 3 mm



Hliníkový plot, moduly 1,0 m
osazené pod rameno



Protiváha, 10 kg každý plech



4 × M14 zinkové pochromované
šrouby tvaru kotvy

Délky hliníkových ramen R532, dostupné jako moduly o délkách 2,10 m a 3,20 m lze smontovat na požadovanou délku L:
- 3,0 m
- 4,0 m
- 5,0 m
- 6,0 m
- 7,0 m
- 8,0 m

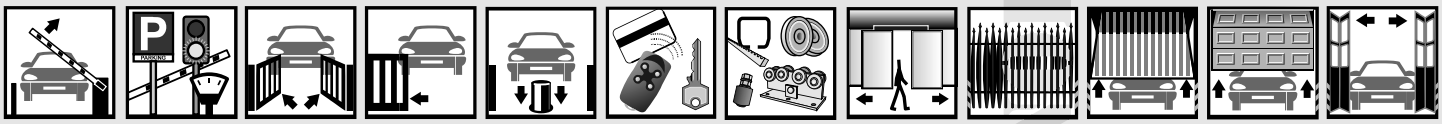
TECHNOPARK® TECHNOPARK®

10. Všeobecná varování

- Před instalací zařízení proveďte analýzu rizik a osaďte veškerá požadovaná zařízení v souladu s bezpečnostními normami EN 12445 a EN 12453.
- Balícího materiálu jako jsou kartónové obaly, polystyrén, nylon apod. je potřeba se zbavit odpovídajícím způsobem za pomoci specializovaných firem.
- Pokud budete odstraňovat zařízení, nepřeřezávejte elektrické kabely. Tyto je třeba odpojit ze svorek v rozvodné skříni.
- Instalace musí být správně uzemněna za použití žlutozeleného vodiče.
- ZÁRUČNÍ LIST JE DODÁVÁN NA VYŽÁDÁNÍ ZÁKAZNÍKA.

Doporučujeme pečlivě pročíst normy, postupy a poznámky v části „Bezpečnostní normy“.

TECHNOPARK®



BAYT 980 – návod k obsluze

Elektromechanický pohon pro závory
Instrukce a upozornění určená pro uživatele převodového pohonu BAYT 980

Blahopřejeme Vám, že jste si vybrali automatizační techniku dodávanou společností TECHNOPARK!

TECHNOPARK není výrobcem Vaší automatizace, ta je naopak výsledkem analýzy, úvahy, volby materiálů a realizace celého zařízení, která je provedena Vaším technikem, kterému jste dali důvěru.
Každá automatizace je jedinečná a pouze Váš technik má zkušenosti a odbornost potřebnou pro realizaci zařízení podle Vašich požadavků, které pak bude po dlouhou dobu bezpečné a spolehlivé a především bude jeho montáž provedena odborně, to znamená, že bude splňovat požadavky platných norem.

Automatizační technika, kromě toho, že se jedná o účinný zabezpečovací systém, zvyšuje i Vaše pohodlí a budete-li její údržbě věnovat alespoň minimální pozornost, bude Vám sloužit mnoho let.
I když Vámi vlastněná automatizační technika splňuje bezpečnostní stupeň předepsaný normami, není tím zcela vyloučena existence „zbytkového rizika", což znamená, že mohou vzniknout nebezpečné situace, které jsou však zapříčiněny jejím nesprávným nebo přímo chybným použitím, z tohoto důvodu bychom Vám rádi dali několik rad týkajících se Vašeho přístupu k zařízení, které je vhodné dodržovat a tím se vyhnout případným nepříjemnostem:

- Předtím, než poprvé použijete automatizační techniku, nechte si od technika vysvětlit možné zdroje "zbytkového rizika" a věnujte několik minut četbě manuálu - instrukcím a upozorněním pro uživatele, které Vám technik předal. Uchovejte tento manuál pro případ, že byste někdy později měli nějaké pochybnosti a pro případného nového majitele této automatizační techniky.
- Vaše automatizační technika je strojní zařízení, které důsledně provádí Vaše příkazy; neodborné nebo nevhodné použití jej může učinit nebezpečným: **neuvádějte automatizační techniku do chodu, pokud se v jejím akčním radiu nacházejí osoby, zvířata nebo předměty**.
- Děti: automatizační technika zajišťuje vysoký stupeň bezpečnosti, její detekčních systémy znemožňují uvedení techniky do pohybu v přítomnosti osob nebo předmětů a zároveň zajišťují předvídatelné a bezpečné uvedení do chodu za všech okolností. Nicméně je více než vhodné zakázat dětem, aby si hrály v blízkosti automatizační techniky a aby nedošlo k nechtěnému uvedení automatizační techniky do chodu, nenechávejte dálkové ovladače v jejich dosahu: není to hračka!
- Neobvyklé reakce. Jakmile zjistíte, že automatizační technika reaguje neobvyklým způsobem, odpojte zařízení od zdroje elektrické energie a manuálně jej odblokujte. Nepokoušejte se sami o nějakou opravu, ale vyžádejte si servisní zásah Vašeho technika, který provedl instalaci; mezitím, tj. poté, co bylo provedeno odblokování převodového pohonu podle instrukcí uvedených dále, bude zařízení fungovat tak, jako by brána nebo vrata nebyla opatřena automatizační technikou.
- Údržba. Tak jako každé strojní zařízení i Vaše automatizační technika vyžaduje pravidelnou údržbu, aby mohla fungovat co nejdéle a zcela bezpečně. Dohodněte si s Vaším technikem, který provedl instalaci automatizační techniky, harmonogram plánu údržby; TECHNOPARK doporučuje provádět kontrolu každých 6 měsíců u běžného užívání v občanské bytové výstavbě, ale tato frekvence se může lišit v závislosti na intenzitě používání. Jakákoliv kontrola, údržba nebo oprava musí být prováděna pouze kvalifikovaným technikem.
- I když se domníváte, že byste byli schopni to provést, neupravujte zařízení a neměňte naprogramované parametry a nastavení automatizační techniky: odpovědnost nese Váš technik, který automatizační techniku nainstaloval.
- Závěrečná kolaudace, pravidelné údržby a případné opravy musejí být zdokumentovány technikem, který je provedl a dokumentace je uchovávána majitelem zařízení.
- Znehodnocení. Po uplynutí životnosti automatizační techniky se ujistěte o tom, že její znehodnocení bylo provedeno kvalifikovaným personálem a že materiály byly recyklovány nebo znehodnoceny podle místně platných předpisů.

TECHNOPARK®

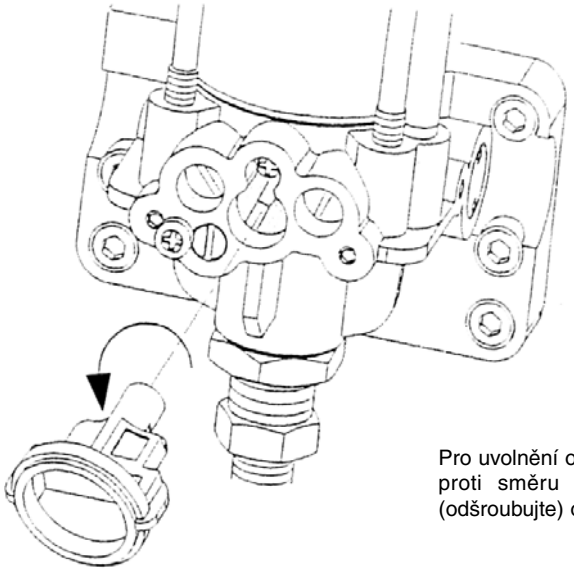
V případě závady nebo přerušení dodávky elektrické energie.

Během čekání na zásah Vašeho technika (anebo obnovení dodávky elektrické energie v případě, že zařízení není vybaveno záložní baterií), může být zařízení ovládáno, jako by brána nebo vrata nebyla vybavena automatizační technikou. Aby bylo možné zařízení ovládat manuálně je nutné provést manuální odblokování: tato operace, která je zároveň jedinou, kterou může provádět uživatel automatizační techniky, byla výrobcem TECHNOPARK vyvinuta se zvláštní péčí, aby byla zajištěna maximální snadnost provedení tohoto úkonu, bez nutnosti použití nějakého nářadí nebo bez potřeby vyvíjet fyzickou sílu.

Odblokování se provádí pomocí speciálních klíčů pro ruční odlehčení (viz obr. A).

Návod pro manuální ovládání ramene

V případech jako je například výpadek proudu, lze mechanismus Bayt 980 „přebít“ tak, aby bylo možno rameno ovládat manuálně. Zábrana je vybavena speciálním uvolňovacím klíčem „Q“, umožňujícím ovládat spoušť, neboli přebít ventil „V“ umístěný na přední straně bloku ventilů, mezi bezpečnostními tlakovými ventily **(Obr. A)**.



Pro uvolnění otočte klíč „Q“ proti směru hodinových ručiček (odšroubujte) o jeden závit

A

Odblokování může být prováděno pouze za podmínky, že je brána v klidu!!!

Důležité upozornění: jestliže je Vaše zařízení vybaveno rádiovým dálkovým ovladačem a po určité době se Vám zdá, že se jeho funkčnost zhoršila anebo přestal fungovat úplně, mohlo by to být jednoduše způsobeno vybitím baterie (podle typu, se životnost baterie může pohybovat od několika měsíců až po dva nebo tři roky). Můžete si to ověřit na základě toho, že kontrolka, která potvrzuje probíhající vysílání přenosu svítí jen slabě nebo se nerozsvítí vůbec, anebo se rozsvítí jenom na krátkou dobu. Předtím, než se obrátíte na technika, zkuste vyměnit baterii; použijte baterii z funkčního dálkového ovladače: jestliže to bylo příčinou jeho špatného fungování, bude stačit, když baterii vyměníte za novou, stejného typu.

Jste spokojeni? V případě, že byste chtěli do Vašeho domu přidat další nové zařízení s automatizační technikou, obraťte se na stejného technika nebo na síť autorizovaných prodejců TECHNOPARK, kromě rady odborníka si tak zajistíte i nejmodernější výrobky na trhu, lepší funkčnost a maximální kompatibilitu jednotlivých automatizačních technik.

Děkujeme Vám, že jste si přečetli tato doporučení a přejeme Vám, abyste byli maximálně spokojeni s Vaším novým zařízením: ohledně jakýchkoli požadavků, ať už aktuálních nebo v budoucích, se s důvěrou obraťte na technika, který provedl instalaci Vašeho zařízení.

TECHNOPARK®

Tabulka 3: Elektrický motor	
Výkon motoru	0,37 kW
Napájecí napětí	230 V
Frekvence	50 Hz
Proudový odběr	2,4 A
Příkon	510 W
Kondenzátor	20 µF
Otáčky motoru	1350 ot./sec
Přerušovaný provoz	S3

Tabulka 4: Blok hydraulického čerpadla	
Průměrný pracovní tlak	2 MPa (20 barů)
Maximální tlak	4 MPa (40 barů)
Typ oleje	OLEJ FADINI A 15 od AGIP
Objem nádrže	2,5 dm^3 (2,5 litru)
Klidová váha	22,5 Kg
Pracovní teplota	-20 ºC až +80 ºC
Stupeň krytí	IP 67

Tabulka 5: Olejový hydraulický regulátor	
Vnitřní průměr pístu	ø40 mm
Vnitřní průměr pístu	ø50 mm
Vnitřní průměr pístu	ø60 mm
Průměr hřídele	ø16 mm
Zdvih hřídele	176 – 187 mm
Kroutivý moment (ø40)	250 Nm
Kroutivý moment (ø50)	400 Nm
Kroutivý moment (ø60)	570 Nm
Celková váha skříně Bayt 980	75 Kg
Váha ramene 6 m	13 Kg
Barva skříně	RAL 2002 červeno-oranžová
Svrchní krycí barva	Kovová šeď
Barva dveří	Kovová šeď

Tabulka 6: Blok čerpadla a regulátoru – standardní dosah		
Čerpadlo P12	Průměr ø40	Doba otevírání 4s
Čerpadlo P6	Průměr ø40	Doba otevírání 8s
Čerpadlo P6	Průměr ø50	Doba otevírání 14s
Čerpadlo P6	Průměr ø60	Doba otevírání 19s

TECHNOPARK®

Prohlášení o shodě

Růst společnosti Meccanica Fadini byl vždy založen na vývoji osvědčených produktů. Celková kontrola kvality je systém, který zabezpečuje konstantní standard kvality podle aktuálních evropských norem včetně jejich dodatků s ohledem na zvyšování technické úrovně.

Značka CE označuje, že na pohon bylo vydáno prohlášení o shodě ve smyslu požadavků nařízení EU článek 10 EEC 73/23 ve vztahu k prohlášení výrobce pro dodavatele v souladu s normou ISO 9000 = UNI EN 9000. Automatizace je v souladu s bezpečnostními normami EN 12453, EN 12445.

CE Evropská značka potvrzující shodu se všemi požadavky evropského nařízení 98/37/EC